

# Altid klar til at hjælpe

Registrer dit produkt, og få support på  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



NTRX900



## Brugervejledning

# PHILIPS



# Indholdsfortegnelse

---

|          |                |          |
|----------|----------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Vigtigt</b> | <b>2</b> |
|          | Sikkerhed      | 2        |

---

|          |                                |          |
|----------|--------------------------------|----------|
| <b>2</b> | <b>Dit Mini Hi-Fi-system</b>   | <b>4</b> |
|          | Indledning                     | 4        |
|          | Hvad er der i kassen           | 4        |
|          | Oversigt over hovedenheden     | 5        |
|          | Oversigt over fjernbetjeningen | 6        |

---

|          |                           |          |
|----------|---------------------------|----------|
| <b>3</b> | <b>Kom godt i gang</b>    | <b>8</b> |
|          | Gør fjernbetjeningen klar | 8        |
|          | Tilslutning               | 8        |
|          | Tænd                      | 10       |

---

|          |                              |           |
|----------|------------------------------|-----------|
| <b>4</b> | <b>Afspilning</b>            | <b>11</b> |
|          | Afspil fra en disk eller USB | 11        |
|          | Afspil lyd via Bluetooth     | 14        |
|          | Afspil fra en ekstern enhed  | 14        |

---

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>5</b> | <b>Lyt til radio</b>                 | <b>16</b> |
|          | Find en radiostation.                | 16        |
|          | Programmer radiostationer automatisk | 16        |
|          | Programmer radiostationer manuelt    | 16        |
|          | Vælg en forudindstillet radiostation | 16        |

---

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>6</b> | <b>Juster lydstyrke og lydeffekt</b> | <b>17</b> |
|          | Juster lydstyrken                    | 17        |
|          | Slå lyden fra                        | 17        |
|          | Tilføj AUTO DJ-effekt                | 17        |
|          | Tilføj DJ-effekter manuelt           | 17        |
|          | Vælg en forudindstillet lydeffekt    | 17        |
|          | Basforbedring                        | 18        |
|          | Anvend NX-baseffekten                | 18        |
|          | Juster equalizer-indstillinger       | 18        |

---

|          |                                         |           |
|----------|-----------------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Andre funktioner</b>                 | <b>19</b> |
|          | Bland lyd                               | 19        |
|          | Tal eller syng med en mikrofon          | 19        |
|          | Slå det dekorative lys til eller fra    | 19        |
|          | Sådan lytter du gennem hovedtelefonerne | 19        |

---

|          |                                |           |
|----------|--------------------------------|-----------|
| <b>8</b> | <b>Produktinformation</b>      | <b>20</b> |
|          | Specifikationer                | 20        |
|          | USB-afspilningsoplysninger     | 21        |
|          | Understøttede MP3-diskformater | 21        |
|          | Vedligeholdelse                | 21        |

---

|          |                    |           |
|----------|--------------------|-----------|
| <b>9</b> | <b>Fejlfinding</b> | <b>22</b> |
|          | Generelt           | 22        |
|          | Om Bluetooth-enhed | 23        |

---

|           |                   |           |
|-----------|-------------------|-----------|
| <b>10</b> | <b>Meddelelse</b> | <b>24</b> |
|-----------|-------------------|-----------|

# 1 Vigtigt

## Sikkerhed

### Lær disse sikkerhedssymboler at kende



Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må produktets kabinet ikke fjernes.

Udråbstegnet betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer.

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på apparatet.

FORSIGTIG: Med henblik på at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten, og stikproppen skal sættes hele vejen ind.

### Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af enheden.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på enheden.
- Placer aldrig enheden på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke enheden for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i denne enhed.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til enheden.

- Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- Brug kun vogne, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter vognen.



- Fjern apparatet fra stikkontakten under tordenvej, eller hvis det ikke skal bruges gennem længere tid.
- Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- FORSIGTIG vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller skade på fjernbetjeningen:
  - Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på fjernbetjeningen.
  - Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunnstens- og alkalinebatterier osv.).
  - Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges gennem længere tid.

- Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.

- Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.
- Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- Hvis netstikket MAINS eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes nemt.



#### Advarsel

- Anvendelse af andre former for betjening, justeringer eller procedurer end her anvist kan medføre risiko for farlig laserstråling og andre sikkerhedsmæssige risici.

## Høresikkerhed



### Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om det kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier har til formål at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.
- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. For at sikre dig imod dette skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og undlade at skrue op.

### Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, indtil du kan høre lyden klart og behageligt uden forvrængning.

### Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lyd påvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for, at du anvender apparatet med måde, og hold passende pauser.

### Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, efterhånden som din hørelse tilpasser sig lydniveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.
- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer.



#### Bemærk

- Identifikationspladen findes på bagsiden af enheden.

## 2 Dit Mini Hi-Fi-system

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips!  
Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Indledning

#### Med denne enhed kan du

- nyde lyd fra diske, USB-lagerenheder, Bluetooth-aktiverede enheder eller andre eksterne enheder;
- skifte afspilning mellem de dobbelte lydkilder med cross-faderen,
- lytte til FM/AM-stationer;
- tale eller synge i mikrofoner via enhedens højttalere og
- optage på en USB-lagerenhed.

#### Enheden indeholder disse lydeffekter, der kan berige lyden:

- DSC (Digital Sound Control)
- DBB (Dynamic Bass Boost)
- DJ-effekter
- NX-basforstærkning

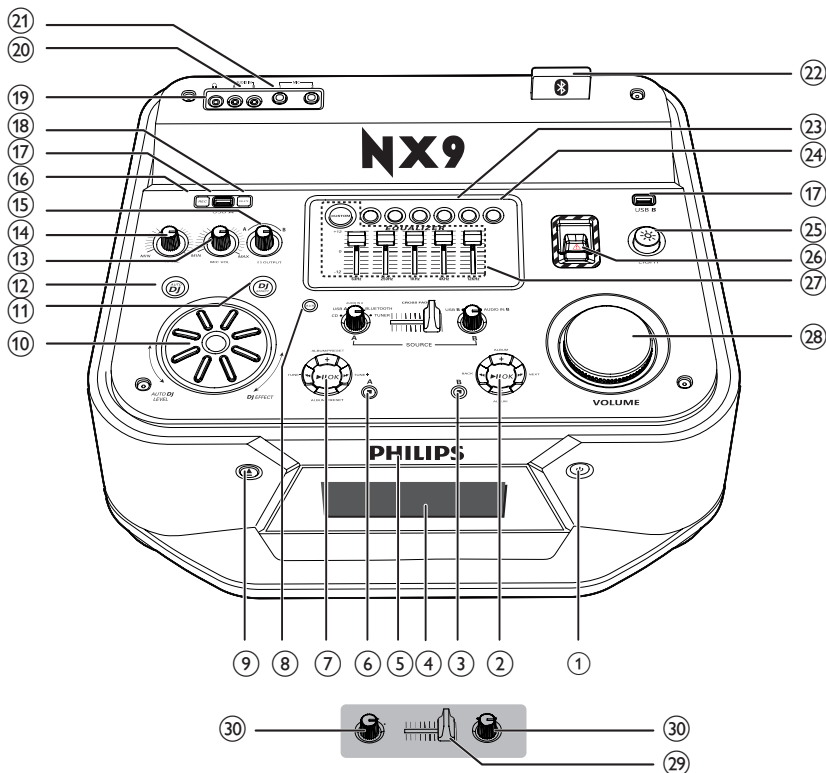
---

### Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer følgende indhold i kassen:

- Hovedenhed x 1
- Højttalerkabinet x 2
- Fjernbetjening med 2 AAA-batterier
- FM-wireantenne x 1
- AM-spiralantenne x 1
- Kort brugervejledning
- Sikkerheds- og bemærkningsfolder

## Oversigt over hovedenheden



- ① **⏻**
  - Tænd for enheden, eller skift til standbytilstand.
- ② **Kontrolpanel til afspilning(B)**
  - Betjen afspilningen for USB B-tilstand.
- ③ **■ (B)**
  - I USB B-tilstand kan afspilning stoppes.
- ④ **Skærmpanel**
  - Vis status.
- ⑤ **Diskskuffe**
- ⑥ **■ (A)**
  - I Disk- eller USB A-tilstand kan afspilning stoppes.
  - I Disk- eller USB A-tilstand kan den programmerede liste slettes.
- ⑦ **Kontrolpanel til afspilning (A)**
  - Kontroller afspilning for **Source A**-tilstande (herunder Disk-, USB A-, Bluetooth- og Tuner-tilstand).
- ⑧ **AUX**
  - Vælg en lydkilde fra en ekstern enhed: DVD-, PC-, TV- eller GAME-afspiller.
- ⑨ **▲**
  - Skub disken ud.
- ⑩ **DJ EFFECT-skive**
  - Juster lydniveauet for DJ-effekter.
- Afslut optagelsesprocessen.
- I tunertilstand kan du skifte mellem FM- og AM-bånd.

- ⑪ **DJ EFFECT**
- I CD-, USB A-, Bluetooth-, Tuner- eller Lydingang A-tilstand kan du tilføje DJ-effekter manuelt.

- ⑫ **AUTO DJ**
- I USB A-tilstand kan du tilføje AUTO DJ-effekt automatisk.

- ⑬ **MIC VOL-knap**
- Juster lydstyrke for mikrofon.

- ⑭ **VOL-knap**
- Juster lydstyrken for hovedtelefoner.

- ⑮ **OUTPUT-knap**
- Skift hovedtelefonudgang mellem kilde A og B.

- ⑯ **REC**
- I USB A-tilstand kan du optage på en USB-enhed.

- ⑰ **USB A/USB B**
- Tilslut USB-masselagringsenheder

- ⑱ **DELETE**
- I USB A-tilstand kan du slette lydfile, der er gemt på en USB-enhed.

- ⑲ **🎧**
- Tilslut en hovedtelefon.

- ⑳ **AUDIO IN A/B**
- Stik til lydindgang (3,5 mm) til en ekstern lydenhed.

- ㉑ **MIC 1/2 (Mikrofonporte)**
- Stik til mikrofon.

- ㉒ **Bluetooth-indikator**

- ㉓ **Lydeffektstaster**
- Vælg en forudindstillet lydeffekt.

- ㉔ **DBB**
- Slå den dynamiske basforstærkning til eller fra.

- ㉕ **☼**
- Aktiver eller deaktiver højttalernes lyseffekt.

- ㉖ **NX-bas**
- Tænd for NX-baseffekten.

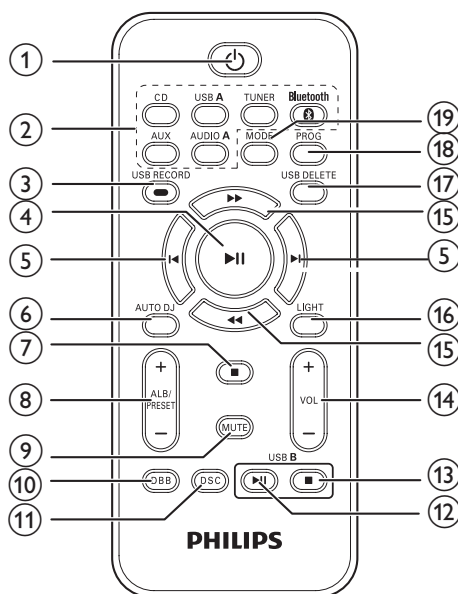
- ㉗ **Custom Equalizer**
- I CUSTOM-tilstand kan du redigere equalizer-indstillingerne for hver af de 5 frekvensområder ved at bevæge skyderbjælkerne.

- ㉘ **VOLUME-knap**
- Juster højttalernes lydstyrke.

- ㉙ **CROSS FADER**
- Juster kanalbalancen mellem kilde A og kilde B under afspilning.

- ㉚ **Kildevælger**
- Vælg en lydkilde.

## Oversigt over fjernbetjeningen



- ① **🔌**
- Tænd for enheden, eller skift til standby-tilstand.



- ② **Taster til valg af kilde**
  - Vælg en lydkilde.
- ③ **USB RECORD**
  - I USB A-tilstand kan du optage på en USB-enhed.
- ④ **▶||**
  - I Disk-, USB A- eller Bluetooth-tilstand kan afspilning startes eller sættes på pause.
- ⑤ **◀|/▶**
  - I Disk-, USB A- eller Bluetooth-tilstand kan du springe til forrige eller næste spor.
- ⑥ **AUTO DJ**
  - I USB A-tilstand kan du tilføje AUTO DJ-effekt automatisk.
- ⑦ **■**
  - I Disk- eller USB A-tilstand kan afspilning stoppes.
  - I Disk- eller USB A-tilstand kan programmer slettes.
  - Afslut optagelsesprocessen.
- ⑧ **ALB/PRESET+/-**
  - I Disk- eller USB A-tilstand skal du springe til forrige eller næste album.
  - Vælg en forudindstillet radiostation i tunertilstand.
- ⑨ **MUTE**
  - Slå lyden til eller fra.
- ⑩ **DBB**
  - Slå den dynamiske basforstærkning til eller fra.
- ⑪ **DSC**
  - Vælg en forudindstillet lydeffekt.
- ⑫ **USB B ▶||**
  - I USB B-tilstand kan afspilning startes eller sættes på pause.
- ⑬ **USB B ■**
  - I USB B-tilstand kan afspilning stoppes.
- ⑭ **VOL +/-**
  - Juster lydstyrken.
- ⑮ **◀◀/▶▶**
  - Find radiostationer i tunertilstand.
  - I Disk- eller USB A-tilstand kan du søge inden for et spor.
- ⑯ **LIGHT**
  - Aktiver eller deaktiver højttalernes lyseffekt.
- ⑰ **USB DELETE**
  - I USB A-tilstand kan du slette lydfiler, der er gemt på en USB-lagerenhed.
- ⑱ **PROG**
  - I Disk eller USB A-tilstand kan du programmere spor.
  - I tunertilstand kan du programmere radiostationer.
- ⑲ **MODE**
  - I Disk- eller USB A-tilstand kan du vælge en tilstand for gentagen eller vilkårlig afspilning.

## 3 Kom godt i gang



### Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig laserstråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står bag på apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr. \_\_\_\_\_

Serienr. \_\_\_\_\_

## Gør fjernbetjeningen klar

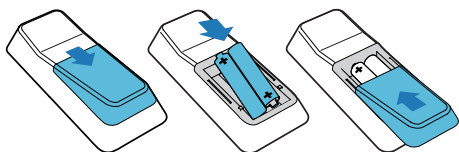


### Bemærk

- Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet sættes forkert i. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.

Sådan udskiftes batteriet i fjernbetjeningen:

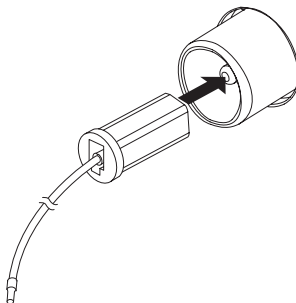
- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Indsæt to AAA-batterier med korrekt polaritet (+/-) som angivet.
- 3 Luk batterirummet.



## Tilslutning

### Tilslut FM-antenne

Tilslut den medfølgende FM-antenne til FM-stikket på hovedenhedens bagside.



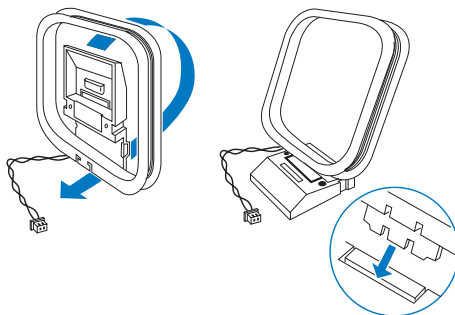
### Tilslut AM-antenne



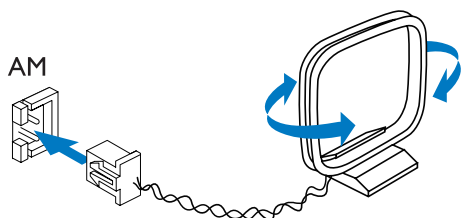
### Bemærk

- For at opnå bedre modtagelse skal du justere placeringen af AM-antennen.

- 1 Saml AM-spiralantennen.



- 2 Tilslut AM-spiralantennen til **AM**-stikket på hovedenhedens bagside.



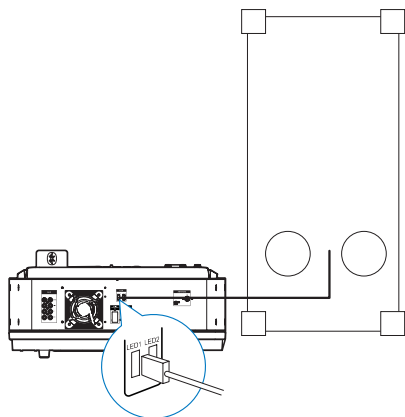
## Tilslut højttalere



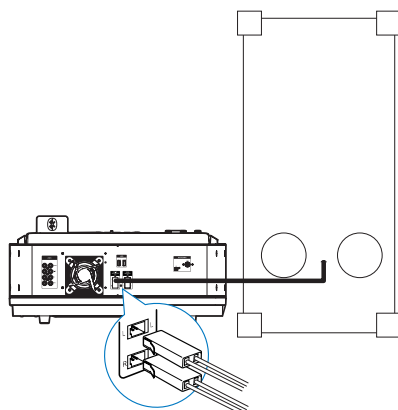
### Bemærk

- Brug de medfølgende højttalere for at få en optimal lyd kvalitet.
- Tilslut kun højttalere med en impedans, der er den samme som eller højere end de medfølgende højttaleres (se afsnittet "Specifikationer" i denne brugervejledning).
- Sørg for, at farverne på højttalerkablerne og terminalerne matcher.

## Tilslut højttalerens LED-ledninger

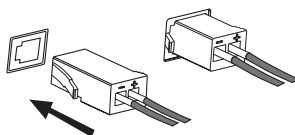


- 1 Find LED-stikkene bag på hovedenheden.
- 2 Sæt stikkene på LED-ledningen i det tilsvarende LED-stik.
- 3 Gentag trin 1-2 for at tilslutte det andet LED-kabel til højttaleren.



### Tilslut hovedhøjttalerne

- 1 Find stikkene til **MAIN SPEAKERS** på hovedenhedens bagpanel.
- 2 Tilslut kablerne til den højre højttaler (NTRX900SA) til "**R**" og kablerne til den venstre højttaler (NTRX900SB) til "**L**".



## Tilslut subwooferne

- 1 Find **SUBWOOFER**-stikkene på hovedenhedens bagpanel.
- 2 Sæt stikkene på subwooferkablerne i **SUBWOOFER**-stikkene.



### Bemærk

- Produktet skifter automatisk til Eco-standbytilstand efter 15 minutter i standbytilstand.

## Tilslut strømmen



### Advarsel

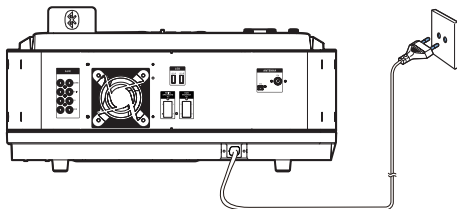
- Risiko for produktskade! Kontroller, at du har valgt den forsyningsspænding, der svarer til din lokale strømforsyning.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid stikket ud af kontakten, når netledningen skal frakobles. Hiv aldrig i ledningen.



### Bemærk

- Før du tilslutter til vekselstrømmen, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.

Tilslut strømkablet til stikkontakten.



## Tænd

Tryk på  $\phi$ .

➔ Enheden skifter til den sidst valgte kilde.

## Skift til standbytilstand

Tryk på  $\phi$  for at sætte enheden i standbytilstand.

**Sådan skifter du mellem standbytilstand og Eco-standbytilstand:**

Tryk på  $\phi$ , og hold den nede i to sekunder.

➔ I Eco-standbytilstand slukkes baggrundsbelysningen på displayet.

## 4 Afspilning

### Afspil fra en disk eller USB

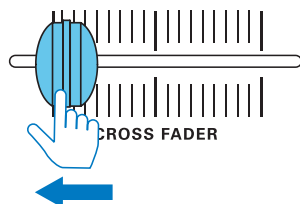
#### Afspil disk



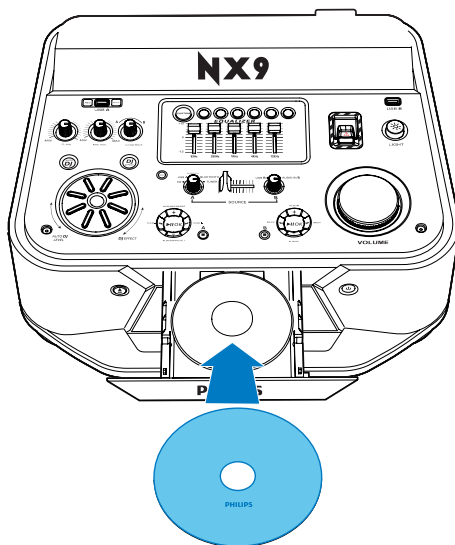
##### Bemærk

- Kontroller, at disken indeholder lydindhold, der kan afspilles.

- 1 Skub **CROSS FADER** langt mod venstre.



- 2 Tryk på **CD** for at vælge diskkilden.
- 3 Tryk på **▲** på hovedenheden for at åbne diskskuffen.
- 4 Læg en disk i diskskuffen med den trykte side opad.



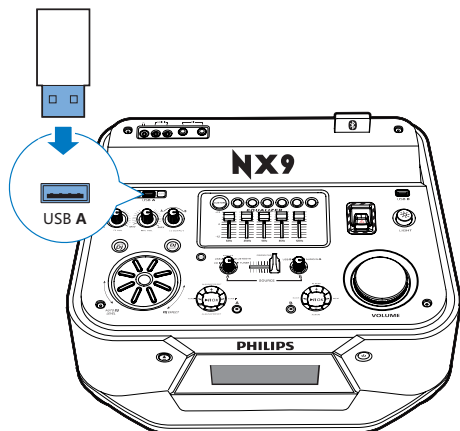
- 5 Tryk på **▲** på hovedenheden for at lukke diskskuffen.
  - Tryk på **▶||** for at starte afspilning, sætte den på pause eller genoptage afspilning.
  - Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
  - Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge et andet spor.
  - Tryk på **ALB/PRESET +/-** for at vælge et album.
  - Søg inden for et spor ved at holde **◀◀** eller **▶▶** nede, og giv derefter slip for at genoptage normal afspilning.

### Afspil fra en USB A-enhed



##### Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder spilbart lydindhold i de understøttede formater.



- 1 Sæt enhedens USB-stik i **USB A**-stikket.
- 2 Tryk på **USB A** for at vælge USB A-kilden.
- 3 Skub **CROSS FADER** langt mod venstre.
- 4 Tryk på **ALB/PRESET+/-** for at vælge et album.
- 5 Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge en lydfil.
- 6 Tryk på **▶||** for at starte afspilningen.
  - Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.
  - Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
  - Søg i en lydfil ved at holde **◀◀** eller **▶▶** nede, og giv derefter slip for at genoptage normal afspilning.

### Slet fra en USB-enhed

- 1 I USB A-tilstand skal du trykke på **■** for at stoppe afspilning af musik.
- 2 Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge en lydfil.
  - For at slette en lydmappe skal du trykke på **ALB/PRESET+/-** for at vælge en lydmappe og derefter trykke på **◀** eller **▶** for at vælge en fil.
- 3 Tryk på **USB DELETE** gentagne gange for at vælge:
  - **[DEL FILE]** (Slet fil): Slet den aktuelle lydfil.
  - **[DEL DIR]** (Slet mappe): Slet den aktuelle lydmappe.
  - **[FORMAT]** (Format): Slet alle filer på USB-enheden.

- 4 Tryk på **▶||** for at bekræfte valget.
  - ↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
  - Tryk på **■** for at annullere.

### Bemærk

- Funktionen er ikke tilgængelig i **USB B**-tilstand.

### ! Advarsel

- Hvis **[FORMAT]** er valgt, vil alle filer (herunder ikke-lydfiler), som er gemt på USB-enheden, blive slettet.

### Optag på en USB-enhed.

Audio-CD-spor, MP3-filer, radio og lyd fra eksterne enheder optages i .mp3-format. Første gang du optager på en USB-enhed, oprettes der automatisk en mappe på USB-enheden. Hver gang du optager på en USB-enhed, gemmes de optagne filer i en undermappe i denne mappe. Filer og undermapper navngives numerisk i den rækkefølge, de oprettes.

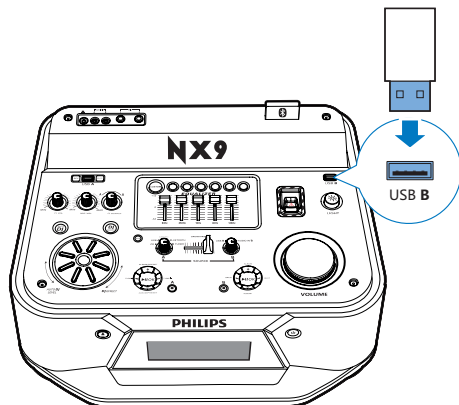
- 1 Tilslut en USB-enhed til **USB A** stik.
- 2 Forbered den kilde, der skal optages fra.
  - Disk: Væg CD-kilden, og isæt en disk, og vælg derefter et spor for at starte optagelsen.
  - Radio: Væg tuner-kilden, og find en radiostation.
  - AUDIO IN/AUX: Væg Lydindgang eller AUX som kilde, og tilslut og afspil derefter fra en ekstern enhed.
  - USB B: Væg USB B-kilden, og tilslut den derefter, og vælg en lydfil til afspilning.
- 3 Tryk på **USB RECORD** for at starte optagelsen.
  - I Disk-tilstand skal du trykke på **USB RECORD** for at løbe igennem:
    - Ⓐ **[REC ONE]** (Optag ét): Det første eller aktuelle spor optages.
    - Ⓑ **[REC ALL]** (Optag alle): Alle spor eller de resterende spor optages.
 ↳ Afspilning starter automatisk fra begyndelsen af disken eller det valgte spor, og optagelsen starter.
  - Tryk på **■** for at stoppe optagelsen.



## Bemærk

- Hvis USB-enheden ikke har nok hukommelse til at gemme lydfile, vises beskeden "**Hukommelse fuld**".
- Denne funktion er ikke tilgængelig i USB B- og Bland lyd-tilstand.
- Denne funktion er ikke tilgængelig, når effekterne **AUTO DJ** eller **DJ EFFECT** tilføjes.

## Afspil fra USB B-enhed



- 1 Sæt enhedens USB-stik i **USB B**-stikket.
- 2 Roter kildevælgeren for at vælge **USB B** som kilde.
- 3 Skub **CROSS FADER** helt over til højre.
- 4 Brug kontrolpanelet til afspilning (B) på det øverste panel på hovedenheden til at styre afspilningen.
  - Tryk på **▶||** for at starte afspilning, sætte den på pause eller genoptage afspilning.
  - Tryk på **+/-** for at vælge et album.
  - Tryk på **◀◀** eller **▶▶** for at vælge en lydfil.
  - Tryk på **■ (B)** for at stoppe afspilningen.
  - Søg i en lydfil ved at holde **◀◀** eller **▶▶** nede, og giv derefter slip for at genoptage normal afspilning.

## Afspilningstilstande

### Gentagen og vilkårlig afspilning

- 1 I Disk- eller USB A-tilstand skal du trykke gentagne gange på **MODE** for at vælge:
  - **[RPT-ONE]** (Gentag ét): Afspil det aktuelle spor gentagne gange.
  - **[RPT-DIR]** (Gentag mappe): Afspil alle spor i mappen gentagne gange.
  - **[RANDOM]** (Tilfældig): Afspil alle spor i tilfældig rækkefølge.
- 2 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke gentagne gange på **MODE** for at vælge **[OFF]** (fra).



## Bemærk

- Afspilning i vilkårlig rækkefølge kan ikke vælges, når du afspiller de programmerede spor.

### Programmering af numre

Du kan højst programmere 40 spor.

- 1 I Disk- eller USB A-tilstand skal du trykke på **■** for at stoppe afspilning.
- 2 Tryk på **PROG** for at aktivere programmeringstilstanden.
  - ↳ Et nummer blinker på skærmen.
- 3 For MP3-spor skal du trykke på **ALB/ PRESET +/-** for at vælge et album.
- 4 Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge et spornummer; tryk derefter på **PROG** for at bekræfte valget.
- 5 Gentag trin 3 og 4 for at programmere andre spor.
- 6 Tryk på **▶||** for at afspille det programmerede spor.
  - Tryk på **■** to gange, for at slette programmet.



## Bemærk

- Funktionen er ikke tilgængelig i **USB B**-tilstand.

## Afspil lyd via Bluetooth

Enheden anvender trådløs Bluetooth-teknologi til at streame musik fra din Bluetooth-enhed til systemet.

### Bemærk

- Inden du parrer en enhed med denne enhed, skal du læse brugervejledningen for at kontrollere, at den er kompatibel med Bluetooth.
- Sørg for, at Bluetooth-funktionen er aktiveret på enheden, og at enheden er indstillet til at være synlig for alle andre Bluetooth-enheder.
- Det effektive dækningsområde mellem enheden og en Bluetooth-enhed er ca. 10 meter.
- Enheden kan huske højst 8 parrede enheder. Den niende enhed erstatter den først parrede enhed.
- Enhver forhindring mellem enheden og en Bluetooth-enhed kan reducere dækningsområdet.
- Hold afstand fra andre elektroniske enheder, der kan forårsage interferens.

- 1 Skub **CROSS FADER** langt mod venstre.
- 2 Tryk på **Bluetooth** for at aktivere enhedens Bluetooth-funktion.  
↳ LED-indikatoren på **0**-knappen blinker.
- 3 På din Bluetooth-enhed kan du aktivere Bluetooth og søge efter Bluetooth-enheder (se brugervejledningen til enheden).
- 4 Når **[PHILIPS NX9]** (Philips NX9) vises på din enhed, skal du vælge den for at starte parring og oprette forbindelse. Hvis det er nødvendigt, skal du indtaste standardadgangskoden "0000".  
↳ Når der er oprettet parring og forbindelse, lyser LED-indikatoren konstant blå.
- 5 Afspil lyd på din enhed.  
↳ Lyden streames fra din enhed til enheden.
  - Tryk på **▶||** for at starte afspilning, sætte den på pause eller genoptage afspilning.
  - Tryk på **◀** eller **▶** for at vælge et andet spor.

Sådan afbrydes den Bluetooth-aktiverede enhed:

- Tryk på **▶||**, og hold den nede i 3 sekunder.
- Deaktiver Bluetooth på din enhed; eller
- Flyt enheden uden for kommunikationsrækkevidden.

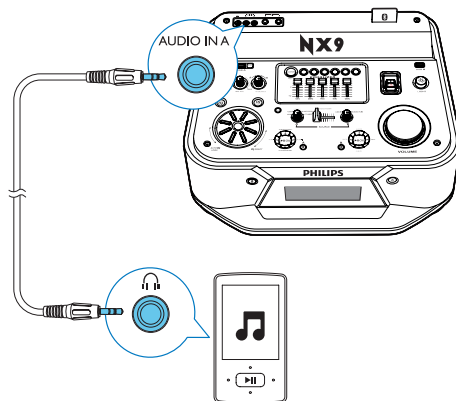
### Bemærk

- Før du tilslutter en anden Bluetooth-enhed, skal du først koble den aktuelle enhed fra.

## Afspil fra en ekstern enhed

Du kan afspille musik fra en ekstern enhed gennem højttalerne på denne enhed.

### Afspil fra en MP3-afspiller



- 1 Tryk på **AUDIO A** for at vælge **AUDIO IN A** som kilde.
- 2 Skub **CROSS FADER** langt mod venstre.
- 3 Tilslut et lydindgangskabel (medfølger ikke) med et 3,5 mm stik i begge ender til:
  - **AUDIO IN A**-stikket på enheden og
  - hovedtelefonstikket på MP3-afspilleren.
- 4 Afspil lyd på MP3-afspilleren (se enhedens brugervejledning).





#### Tip

- Hvis MP3-afspilleren er tilsluttet til **AUDIO IN B**-stikket, skal du rotere kildevælgeren på hovedenheden for at vælge **AUDIO IN B** som kilde.

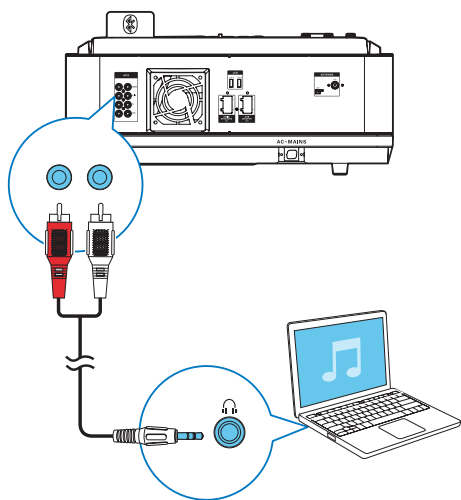


#### Bemærk

- For at afslutte AUX-tilstand og lytte til lyd fra andre kilder skal du trykke gentagne gange på **AUX** for at vælge **[AUX OFF]**.

## Afspil fra en anden lydenhed

Du kan også tilslutte andre lydenheder til denne enhed, f.eks. PC, TV, DVD-afspiller eller spillekonsol.



- 1 Tryk gentagne gange på **AUX** for at skifte mellem kilderne **GAME**, **PC-IN**, **TV** og **DVD**.
- 2 Slut de hvide og røde lydkabler (medfølger ikke) til:
  - **AUX**-stikkene bag på hovedenheden.
  - hovedtelefonstikket på en PC eller **AUDIO OUT**-stikket på en ekstern enhed.
- 3 Afspil lyd på enheden (se brugervejledningen til enheden).

## 5 Lyt til radio

### Find en radiostation.



Tip

- Hold enheden på afstand af andre elektroniske enheder for at undgå radiointerferens.
- Du opnår optimal modtagelse ved at trække antennen helt ud og justere dens position.

- 1 Skub **CROSS FADER** langt mod venstre.
- 2 Tryk gentagne gange på **TUNER** på fjernbetjeningen eller **■ A** på hovedenheden for at vælge FM- eller AM-tuner.
- 3 Hold **◀◀** eller **▶▶** nede i 2 sekunder:
  - ↳ **[SEARCH]** (søg) vises.
  - ↳ Radioen stiller automatisk ind på en station med stærkt signal.
- 4 Gentag trin 3 for at finde flere stationer:
  - For at stille manuelt ind på en station skal du trykke på **◀◀** eller **▶▶** gentagne gange, indtil du finder den optimale modtagelse.

### Programmer radiostationer automatisk



Bemærk

- Du kan maksimalt programmere 30 FM- og 10 AM-stationer.

I tunertilstand skal du trykke på **PROG** og holde den nede i 2 sekunder for at aktivere den automatiske programmeringstilstand.

- ↳ **[AUTO]** (automatisk) vises.
- ↳ Enheden gemmer automatisk radiostationer med tilstrækkelig signalstyrke.

- ↳ Når alle tilgængelige radiostationer er gemt, sendes den først gemte radiostation automatisk.

### Programmer radiostationer manuelt



Bemærk

- Du kan maksimalt programmere 30 FM- og 10 AM-stationer.

- 1 Find en radiostation.
- 2 Tryk på **PROG** for at aktivere programmeringstilstanden.
  - ↳ Et positionsnummer vises.
- 3 Tryk på **ALB/PRESET+/-** for at tilknytte et tal til denne radiostation, og tryk derefter på **PROG** for at bekræfte.
- 4 Gentag trin 1-3 for at programmere andre stationer.



Tip

- Hvis du vil overskrive en programmeret station, skal du gemme en anden station på dens plads.

### Vælg en forudindstillet radiostation

I tunertilstand skal du trykke på **ALB/PRESET+/-** for at vælge et forudindstillet nummer.

## 6 Juster lydstyrke og lydeffekt

### Juster lydstyrken

Under afspilning skal du trykke på **VOL +/-** for at skrue op eller ned for lydstyrken.

### Slå lyden fra

Tryk på **MUTE** under afspilning for at slå lyden fra eller til.

### Tilføj AUTO DJ-effekt

AUTO DJ-funktionen tilføjer automatisk forskellige lyd- og afspilningseffekter til din musik.

- For at tilføje AUTO DJ-effekter skal du trykke gentagne gange på **AUTO DJ** for at vælge mellem:
  - **[METAL]** (Metal) og
  - **[PARTY]** (Fest)
- For at deaktivere AUTO DJ-effekterne skal du trykke gentagne gange på **AUTO DJ** for at vælge **[OFF]** (Fra).
- For at justere forekomstfrekvensen samt lydniveauet for de tilføjede effekter skal du dreje på **DJ EFFECT**-skiven.



#### Bemærk

- Disse effekter tilføjes automatisk og tilfældigt af programmet.
- Funktionen er kun tilgængelig i **USB A**-tilstand.

### Tilføj DJ-effekter manuelt

Du kan også selv tilføje de forudindstillede DJ-effekter.

- Tryk gentagne gange på **DJ EFFECT** for at vælge en effekt:
  - **[SCRATCH]** (Scratch)
  - **[REVERB]** (Rumklang)
  - **[BEAT BOX]** (Beatbox)
  - **[YEAH]** (Yeah)
- For at deaktivere DJ-effekterne skal du trykke gentagne gange på **DJ EFFECT** for at vælge **[OFF]** (fra).
- For at anvende lydniveauet på de tilføjede effekter skal du dreje på **DJ EFFECT**-skiven.



#### Bemærk

- Funktionen er ikke tilgængelig i **USB B**-tilstand og **Lydingang B**-tilstand.

### Vælg en forudindstillet lydeffekt

DSC-funktionen (Digital Sound Control) gør det muligt for dig at få glæde af særlige lydeffekter.

- Under afspilning skal du trykke på **DSC** gentagne gange for at vælge:
  - **[ROCK]** (rock)
  - **[POP]** (pop)
  - **[JAZZ]** (jazz)
  - **[TECHNO]** (techno)
  - **[SAMBA]** (samba)

---

## Basforbedring

Den bedste DBB-indstilling (Dynamic Bass Enhancement) genereres automatisk for hvert DSC-valg. Du kan manuelt vælge den DBB-indstilling, der passer bedst til dit lyttemiljø.

- Under afspilning skal du trykke på **DBB** gentagne gange for at vælge:
  - **DBB 1**
  - **DBB 2**
  - **DBB 3**
  - **DBB OFF**

---

## Anvend NX-bas-effekten

Effekten NX-bas tilføjer rene og livlige egenskaber til din musik med lidt lav baggrundsstøj.

- 1 Åbn dækslet på knappen **NX-bas**.
- 2 Tryk på knappen **NX-bas**. Lyden forandres i 3 faser:
  - Fase 1: Lydstyrken øges til et højere niveau og forbliver på dette niveau i 5 sekunder.  
↳ **[FIRING]** (Retning) vises.
  - Fase 2: Lydstyrken falder gradvist til dens oprindelige niveau i 10 sekunder.  
↳ **[DISCHARGE]** (Aflad) vises.
  - Fase 3: Lydstyrken holdes ved normalt niveau i 40 sekunder. Hvis du trykker på knappen **NX-bass** igen, vises **[RECHARGE]** (Genoplad).

---

## Juster equalizer-indstillinger

Custom Equalizer lader dig øge eller mindske forstærkningen for specifikke frekvensområder og tilpasse lydudgang efter eget ønske.

- 1 Tryk på **CUSTOM** på hovedenheden.
- 2 Bevæg skyderbjælkerne for at justere equalizer-indstillingerne for hver af de 5 frekvensområder.

# 7 Andre funktioner

## Bland lyd

Du kan afspille fra **Source A** (Disk-/USB A-/Bluetooth-/Tuner-/Lydindgang A-tilstand) og fra **Source B** (USB B-/Lydindgang B-tilstand) samtidigt.

- 1 Afspil fra **Source A**.
  - Disk: Vælg CD-kilden, og afspil et spor på den indlæste disk.
  - Tuner: Stil ind på en radiostation.
  - Lydindgang A: Vælg Lydindgang A som kilde, og afspil lyd på den tilsluttede eksterne enhed.
  - USB A: Vælg USB A som kilde, og afspil lyd på den tilsluttede USB A-enhed.
  - Bluetooth: Tilslut en Bluetooth-enhed, og afspil derefter lyd på enheden.
- 2 Afspil fra **Source B**.
  - Lydindgang B: Vælg Lydindgang B som kilde, og afspil derefter lyd på den tilsluttede eksterne enhed.
  - USB B: Vælg USB B som kilde, og afspil derefter lyd på den tilsluttede USB B-enhed.
- 3 Brug **CROSS FADER**-betjeningen til at justere balancen mellem kanalerne Kilde A og Kilde B under afspilning.

## Tal eller syng med en mikrofon

Med denne enhed kan du tale eller syng til en musikkilde med en mikrofon.

- 1 Drej knappen **MICVOL** til minimumniveau.
- 2 Tilslut en mikrofon (medfølger ikke) til stikket **MIC 1** eller **MIC 2** på toppanelet.

- 3 Tryk på **CD, TUNER, USB A, AUDIO A** eller **AUX** for at vælge en kilde, og start afspilning.
- 4 Syng i mikrofonen.
  - Tryk på **VOL +/-** for at justere kildens lydstyrke.
  - Drej på knappen **MICVOL** for at justere mikrofonens lydstyrke.



### Bemærk

- Mikrofonindgangen er designet til dynamiske mikrofoner med spole og 750  $\Omega$  +/- 30% impedans.

## Slå det dekorative lys til eller fra

I tændt tilstand skal du trykke på **LIGHT** gentagne gange for at justere dekorationslyset omkring højttalerne eller for at slukke lyset.

## Sådan lytter du gennem hovedtelefonerne



### Bemærk

- Når du lytter via hovedtelefoner, kan højttaleren ikke slås fra.

- 1 Tilslut hovedtelefoner til -stikket på hovedenhedens øverste panel.
- 2 Drej på **OUTPUT**-knappen for at vælge en lydkilde: Kilde A eller Kilde B.
- 3 Drej på **VOL**-knappen for at justere hovedtelefonernes lydstyrke.

# 8 Produktinforma- tion

## Bemærk

- Produktoplysninger kan ændres uden varsel.

## Specifikationer

### Forstærker

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Samlet udgangseffekt | 4200 W                         |
| Frekvensgang         | 20-20.000 Hz, $\pm 3$ dB       |
| Signal-/støjforhold  | > 65 dBA                       |
| Audio in/AUX-indgang | 1 V/2 V RMS Rin $\geq 22$ kohm |

### Disk

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| Lasertype                     | Halvleder                  |
| Diskdiameter                  | 12 cm/8 cm                 |
| Understøttet disk             | CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD |
| Audio DAC                     | 24 bit/44,1 kHz            |
| Samlet harmonisk forvrængning | <1% (1 kHz)                |
| Frekvenskurve                 | 4 Hz - 16 kHz (44,1 kHz)   |
| Signal/støj-forhold           | > 65 dBA                   |

### Højttalere

|                   |                                                                    |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Højttalerimpedans | 4 ohm                                                              |
| Højttalerdriver   | Subwoofer: 2 x 20";<br>Basenhed: 2 x 8 ";<br>Diskantenhed: 2" dome |
| Sensitivitet      | 90 $\pm$ 3 dB/m/W                                                  |

### Tuner

|                                  |                                                   |
|----------------------------------|---------------------------------------------------|
| Indstillingsområde               | FM: 87,5 - 108 MHz<br>AM: 531 - 1602 kHz (9 kHz); |
| Indstilling af gitter            | 50 KHz (FM); 9 KHz (AM)                           |
| Antal forudindstillede stationer | 30 FM, 10 AM                                      |
| -Mono, 26 dB signal-/støjforhold | < 22 dBf                                          |
| Søgeselektivitet                 | < 35 dBf                                          |
| Samlet harmonisk forvrængning    | < 2 %                                             |
| Signal-/støjforhold              | > 45 dB                                           |
| FM                               | 75 ohm<br>wireantenne                             |
| AM                               | spiralantenne                                     |

### Bluetooth

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| Bluetooth-version      | V2.1+EDR                       |
| Bluetooth-frekvensbånd | 2,4 GHz ~ 2,48 GHz<br>ISM-bånd |
| Understøttede profiler | A2DP, AVRCP 1.0                |
| Område                 | 10 m (i fri luft)              |

### Generelle oplysninger

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Vekselstrøm                  | 220 - 240 V~, 50/60 Hz        |
| Strømförbrug ved drift       | 250 W                         |
| Strømförbrug ved standby     | 40 W                          |
| Strømförbrug ved Eco-standby | < 0,5 W                       |
| Hovedtelefonstik             | 5,0 mW 2x 16 $\Omega$         |
| Direkte USB                  | Version 2.0 HS, 5 V<br>500 mA |

|                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| Mål                            |                     |
| - Hovedenhed (B x H x D)       | 526 X 247 X 470 mm  |
| - Højttalerkabinet (B x H x D) | 668 X 1132 X 547 mm |
| Vægt                           |                     |
| - Hovedenhed                   | 8,9 kg              |
| - Hvert højttalerkabinet       | 62 kg               |

## USB-afspilningsoplysninger

### Kompatible USB-enheder:

- USB-flashhukommelse (USB 2.0)
- USB-flash-afspillere (USB 2.0)
- Hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med denne enhed)

### Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)
- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 – 320 Kbps og variabel bithastighed
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimalt 99
- Antal spor/titler: maksimalt 999
- ID3-mærke v1.2 eller nyere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 128 byte)

### Ikke-understøttede formater:

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3-filer; og vil ikke blive vist på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfile
- WMA-filer

## Understøttede MP3-diskformater

- ISO9660, Joliet
- Maksimale antal titler: 999 (afhængigt af filnavnenes længde)
- Maksimale antal album: 99
- Understøttede samplingfrekvenser: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Understøttede bithastigheder: 32-320 (kbps), variable bithastigheder
- ID3-mærke v1.2 eller nyere
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret

## Vedligeholdelse

### Rengør kabinettet

- Brug en klud, der er let fugtet med en mild opløsning af et rengøringsmiddel. Benyt ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, sprit, ammoniak eller slibemidler.

### Rengøring af diske

- Når en disk bliver snavset, kan du rengøre den med en renseklud. Aftør disken fra midten og ud til kanten.



- Brug ikke opløsningsmidler som benzen, fortynder, andre tilgængelige rensedmidler eller antistatisk spray beregnet til analoge gramfonplader.

### Rengør disklinser

- Efter lang tids brug kan der sætte sig snavs eller støv på den optiske linse. For at sikre god afspilningskvalitet skal linsen rengøres med Philips CD Lens Cleaner eller et andet egnet rengøringsmiddel. Følg instruktionerne til produktet.

## 9 Fejlfinding



### Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af enheden.

Prøv aldrig selv at reparere systemet, da garantien i så fald bortfalder. Hvis der forekommer fejl på enheden, bør du kontrollere følgende punkter; inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå til Philips' websted ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Hav enheden samt modelnummer og serienummer ved hånden, når du kontakter Philips.

## Generelt

### Ingen strøm

- Kontroller, at enhedens strømkabel er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.
- For at spare på strømmen skifter enheden automatisk til standby 15 minutter efter; afspilningen stopper, og der ikke er foretaget nogen betjening af knapper.

### Ingen lyd eller dårlig lyd

- Juster lydstyrken.
- Kontroller, at højttalerne er tilsluttet korrekt.
- Kontroller, om højttalerne er slået fra. Tryk på **MUTE** for at slå lyden til.

### Der er byttet om på lydoutputtet fra venstre og højre

- Kontroller højttalertilslutningerne og -placeringen.

### Ingen reaktion fra enheden

- Fjern strømkablet, tilslut det igen, og tænd derefter for enheden igen.

### Fjernbetjeningen fungerer ikke

- Inden du trykker på en funktionsknop, skal du først vælge den korrekte kilde med fjernbetjeningen i stedet for på hovedenheden.

- Prøv at formindske afstanden mellem fjernbetjeningen og enheden.
- Isæt batterierne, så polerne (+/–) vender som vist.
- Udskift batterierne.
- Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på forsiden af hovedenheden.

### Ingen reaktion, efter der er trykket på nogle af kildetasterne

- Kontroller, at produktet ikke er i standbytilstand.
- Kontroller, om produktet er i AUX-tilstand. Hvis ja, skal du trykke på **AUX** gentagne gange for at afslutte AUX-tilstand først og prøve igen.

### Der blev ikke fundet nogen disk

- Indsæt en disk.
- Kontroller, om disken er sat omvendt i.
- Vent, indtil kondensen på linsen er fordampet.
- Udskift eller rengør disken.
- Brug en færdiggjort CD eller en disk med korrekt format.

### Nogle af filerne på USB-enheden kan ikke vises

- Antallet af mapper eller filer på USB-enheden overskrider en bestemt grænse. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Disse filers format understøttes ikke.

### USB-enheden understøttes ikke

- USB-enheden er ikke kompatibel med enheden. Prøv en anden.

### Kan ikke tilføje lydeffekter under afspilning fra en USB B-enhed.

- USB B-tilstand understøtter ikke **DBB**, **DSC**, **DJ EFFECT** eller **AUTO DJ**-effekter.

### Kan ikke slette filer fra en USB B-enhed.

- USB B-tilstand understøtter ikke USB-slettefunktionen.

### Dårlig radiomodtagelse

- Øg afstanden mellem enheden og andre elektriske apparater.
- Juster antennens placering, så du får bedre modtagelse.



---

## Om Bluetooth-enhed

**Lydkvaliteten er dårlig efter tilslutning af en Bluetooth-aktiveret enhed.**

- Bluetooth-modtagelsen er dårlig. Flyt enheden tættere på dette produkt, eller fjern eventuelle forhindringer mellem dem.

**Kan ikke oprette forbindelse til enheden.**

- Enhedens Bluetooth-funktion er ikke aktiveret. Se i enhedens brugervejledning, hvordan funktionen aktiveres.
- Produktet har allerede forbindelse til en anden Bluetooth-aktiveret enhed. Afbryd enheden, og prøv igen.

**Den parrede enhed kobler til og fra hele tiden.**

- Bluetooth-modtagelsen er dårlig. Flyt enheden tættere på dette produkt, eller fjern eventuelle forhindringer mellem dem.
- På nogle enheder deaktiveres Bluetooth-forbindelsen muligvis automatisk for at spare strøm. Dette er ikke tegn på en funktionsfejl i produktet.

# 10 Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Gibson Innovations, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

## C€ 0890

Herved erklærer Gibson Innovations, at dette produkt overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Du kan se overensstemmelseserklæringen på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

**Bortskaffelse af udtjente produkter og batterier**



Dit produkt er udviklet og fremstillet på basis af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.



Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU.



Dette symbol betyder, at produktet indeholder batterier omfattet af EU-direktivet 2013/56/EU, som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter og batterier. Følg lokale regler; og bortskaf aldrig produktet og batterierne med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og batterier

hjælper dig med at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

### Udtagning af engangsbatterier

Se afsnittet om isætning af batterier; hvis du vil udtage engangsbatterierne.

### Miljøoplysninger

Alt unødigt emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser; beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, brugte batterier og gammelt udstyr.

**Dette apparat bærer denne etiket:**



Dette er et KLASSE II-apparat med dobbelt isolering og uden beskyttende jording.



Bluetooth®-mærket og -logoet er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og Gibson Innovations Limiteds brug af sådanne mærker sker under licens. Andre varemærker og firmanavne tilhører deres respektive ejere.



Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer; udsendelser og lydindspilninger; kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.





2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

NTRX900\_12\_UM\_V1.0

